

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490

總監月報

Governor's Monthly Letter

第二期 No.2

104年8月

August 2015

社員與擴展月



Rotary
District 3490



Be a gift
to the world



www.rid3490.org.tw

建立 人脈連結

利用這些建立人脈網絡
使你的扶輪經驗
真正國際化。



利用網路建立
人脈連結

與其他社員
一起參與：
線上討論團體
**Online Discussion
Groups**

提升
服務計畫：
扶輪社員
行動團體
**Rotarian Action
Groups**

結交
新朋友：
扶輪聯誼會
Rotary Fellowship

合作辦理
服務計畫：
扶輪集思
Rotary Ideas

分享你的
服務成就：
扶輪櫥窗
Rotary Showcase

建立和平與
加強關係：
國家間委員會
**Intercountry
Committees**

分享你的
專業才幹：
職業訓練團隊
**Vocational
Training Team**

結識
潛在夥伴：
計畫展
Project Fairs

分享國際級
好客精神：
扶輪友誼交換
**Rotary
Friendship
Exchange**



與一群人建立
連結

慶賀扶輪社
夥伴關係：
孿生社
Twin Clubs



親身建立
人脈連結

第二期 No.2
104年8月
August 2015

CONTENTS 目錄

R.I. 社長文告 R.I. President Message

- 03 扶輪的工作 必須全力以赴**
文/R.I.社長 雷文壯 K.R. Ravindran

總監專輯 District Governor's Message

- 05 攜手前進、共創扶輪新紀元**
文/地區總監 邱添木 D.G. Polish

封面報導 Headline Story

- 07 命運的轉捩點**
文/2013-14年度土城中央社RYE學生 吳冠臻
- 09 交換學生歸國心得**
文/羅東中區社交換學生 陳柔云

特別報導 Special Report

- 11 新扶輪世紀 社群行銷的公共形象**
文/公共形象研習會主委 花蓮新荷社前社長 許月燕 P.P. Birdie
- 14 根除小兒麻痺 我們就差這麼一點**
文/END POLIO NOW 推廣委員會主委 林新乾 Rtn. Printer (板橋社)
- 16 總監公訪行程表**

扶輪視野 Rotary Perspectives

- 18 英語的能力就是國家的競爭力！**
文/三重社
- 19 打造邁向世界之路**
「支持花蓮高農足球隊赴日移地訓練」社區服務計畫
文/花蓮港區社服務計畫主委/前社長 江躍辰 P.P. Elephant
- 20 扶輪人生中最快樂的一刻……**
文/鶯歌社秘書 卓俊宏 S. Paul
- 22 新南姊妹戶外會 先喝咖啡歡樂揚**
文/新莊南區社前社長 周月卿 P.P. Sharon
- 23 半日志工一第四分區地區獎助金夏令營活動**
文/樹林芳園社社長 賴玉梅 P. Lawyer
- 25 薪火相傳 歡迎新血輪**
三重東區、三重北區、台北集賢、蘆洲湧蓮社
聯合就職典禮
文/三重北區社
攝影/三重東區社前社長 黃火木 P.P. Wood

扶輪視野 Rotary Perspectives

- 27 宜蘭扶輪社-社長交接新舊傳承
第60屆、61屆社長新舊傳承**
文／宜蘭社
- 29 幸福小學堂 學習的路上有我們一路相伴**
文／新北光耀社
- 30 六和平社聯合職業參訪**
文／新北市和平社創社社長 賴麗雲 C.P. Maggie
- 31 播下種子，讓小草成為大樹**
文／三峽北大菁英社
- 33 歡迎總監蒞臨 公式訪問紀實**
文／宜蘭社
- 35 愛的串連 玉里社及三峽社送愛到偏鄉**
文／玉里社
- 37 親子登山聯誼活動感言**
文／頭前社
- 39 宜蘭扶輪、人溺己溺
盼八仙樂園粉塵爆炸意外傷者早日康復**
文／宜蘭社
- 40 宜蘭西區社 社長交接慶落成**
文／宜蘭西區社執秘 林秀珠

活力青少年 Youth Service

- 42 2015-2016扶青團地區幹部訓練講習會**
文／基隆東南扶輪青年服務團15-16團長 邱淑庭 Jenny

動向預告 Forthcoming Activities

- 44 國際扶輪3490地區 2015-2016地區成年禮**

扶輪知識專欄 Learning & Reference

- 45 扶輪基金 您專屬的基金帳戶 (DAF)**
文／3490地區網路社前社長 李世傑 I.P.P. Cooker

出席統計 Attendance

- 47 國際扶輪3490地區
2015年6月份社員出席報告表**

發行人：

地區總監／邱添木 D.G. Polish 鶯歌社

副發行人：

地區秘書／褚勝川 D.S. Kenma 鶯歌社

總編輯：

劉慧敏 P.P. Jasmine 土城山櫻社

編輯委員：

陳春金 A.G. Screw	三重北區社
劉炳華 A.G. Stock	板橋東區社
陳祺祥 A.G. Bruce	新泰社
李芳忠 A.G. Coin	大漢溪社
歐輝煌 A.G. O-Smile	三重中央社
涂仁鴻 A.G. Handsome	林口社
凌見臣 A.G. Lawyer	三峽社
劉雲玉 A.G. Judy-Liu	三重千禧社
涂豐川 A.G. William	五工社
張燈城 A.G. C.D.C.	基隆中區社
吳英哲 A.G. Tong-Ling	宜蘭西區社
張宗雄 A.G. Megane	羅東社
楊朝傑 A.G. Land	吉安社
李秋旺 A.G. House	花蓮中區社

副總編輯：

林子傑 P.P. Wedding	三重北區社
劉天祥 P. Timothy	三峽社
李世傑 I.P.P. Cooker	3490地區網路社
盧昱宏 Rtn. Max	板橋西區社
高郁茹 Rtn. Cara	土城山櫻社

執行秘書：蘇婕汝 Phyllis

發行所：國際扶輪3490地區
2015-2016年度總監辦公室

地址：新北市板橋區文化路一段145號13樓

電話：(02) 2968-1665

傳真：(02) 2967-2104

E-mail：ri3490.gov1516@gmail.com

地區網站：www.rid3490.org.tw

電話：(02) 2967-9591

傳真：(02) 2967-2104

E-mail：info@rid3490.org.tw

美術編輯／印刷：

安隆彩色印刷製版有限公司

加入國際扶輪3490地區

facebook 粉絲專頁

請搜尋：

Rotary International District 3490

扶輪的工作 必須全力以赴

文 | R.I. 社長 雷文壯 K.R. Ravindran



雷文壯 K.R. Ravindran
國際扶輪社長

在 1930年代，丹麥有個叫歐爾·克爾克·克里新森Ole Kirk Christiansen的木匠在他的牆壁上掛著一個木製標誌，寫著「只有最好才是夠好」。今天，人們記憶中的克里新森是樂高的發明人，他的彩色塑膠積木深受世界各地兒童喜愛。但是在樂高公司的早期，它的招牌產品是一種木鴨 一以最高品質標準、陳年山毛櫸、三層晶瑩亮光漆，加以製作。樂高公司的歷史顯示克里新森如何用他的玩具鴨教兒子葛德弗雷德·克爾克Godfred Kirk何謂品質控制：

有一天晚上，當我進入辦公室，我對我的父親說：「今天真不錯，老爸。我們已經多賺了一點。」哦，」老爸說「你的意思是？」「嗯，我剛帶了兩箱我們的玩具鴨去車站給丹麥消費合作社。正常要塗三層亮光漆，但因為是要給合作社，我只塗了兩層。因此我在這筆生意省了一點錢。」他一臉錯愕地看著我。「葛德弗雷德，把那幾箱鴨子拿回來。打開箱子，給鴨子再上一層亮光漆。做完才可以上床睡覺 一而且你要獨自完成這件工作。」和老爸是不能爭論的。這個教訓讓我知道何謂品質。

今天，樂高的品質標準是一種傳奇，而且它的產品是世界上最受歡迎的玩具：樂高生產的積木數量是全世界人口數的 86倍。

我們都瞭解樂高的成功來自它的商業習慣一它對於品質、效率、及創新的堅持。拿這件事和我們在扶輪對於治理及負責所做的努力做比較，我發現我們有時沒有達到應有的標準。

國際扶輪、地帶，地區，及扶輪社階層的領導人必須在治理方面保持最高標準。國際扶輪社長及理事必須以一種有意義的方式來服務社員；地帶領導人必須為扶輪在他們身上所做的投資拿出成績單；地區領導人必須在地區進行強而有力的領導，聚焦在控管會計透明度並且及時報告財務狀況；扶輪社領導人必須遵守相關職務的報告工作，並把他們的扶輪社登錄扶輪社中心。

正如克里新森絕不賣次級品給任何客戶，我們對於任何工作也絕不馬虎。在我們的專業生活，及尤其是在我們的扶輪工作，我們任何時候都必須全力以赴。

因為在扶輪，我們的產品是什麼？不是木鴨，也不是塑膠積木，而是教育、水資源、健康、及和平，也是希望，是生活本身。對於此一工作，我們只有拿出最好的才夠好。

請大家記住 一請盡你的全力成為獻給世界的禮物。 



K.R. Ravindran
President, Rotary International

In the 1930s, Ole Kirk Christiansen, a Danish carpenter, had a wooden sign hanging on his wall that read, Det bedste er ikke for godt: “Only the best is good enough.” Today, Christiansen is remembered as the inventor of Lego, the colorful plastic bricks beloved by children around the world. But in the early days of the Lego company, its signature product was a wooden duck – one built to the highest standards, out of aged beech, with three coats of clear varnish. Lego’s company history tells how Christiansen used his ducks to teach a lesson in quality to his son, Godtfred Kirk:

One evening, when I came into the office, I said to my father: “It’s been a good day today, Dad. We’ve earned a little more.” “Oh,” said Dad, “what do you mean?” “Well, I’ve just been to the station with two boxes of our toy ducks for the Danish Co-op. Normally they get three coats of varnish, but since it’s for the Co-op, I only gave them two. So I saved the business a bit of money.” He looked at me in dismay. “Godtfred, fetch those boxes back. Unpack them and give the ducks another coat of varnish. You’re not going to bed until the work’s done – and you’ll do it all on your own.” There was no arguing with Dad. And it was a lesson for me about what quality meant.

Today, Lego’s quality standards are legendary, and its products are the most popular toys in the world: Lego pieces outnumber humans 86 to 1.

We all recognize that this success stems directly from Lego’s business practices – its insistence on quality, efficiency, and innovation. I compare this with our efforts in governance and accountability in Rotary, and realize that sometimes we fall short of the standards expected.

The leaders at the Rotary International, zone, district, and club levels have to maintain the highest standards in governance. The RI president and directors must serve the membership in a meaningful manner; zone leaders must deliver on the investment Rotary makes in them; district leaders must provide dynamic leadership in the district and focus on transparency in accounting and timely reporting of financials; and club leaders must adhere to proper reporting functions and get their clubs onto Rotary Club Central.

Just as Christiansen refused to consider sending a lesser product to any of his clients, so should we refuse to consider giving a lesser effort to any of our work. We must always demand the best of ourselves

– in our professional lives, and especially in our Rotary work.

For in Rotary, what is our product? It is not wooden ducks or plastic bricks. It is education, water, health, and peace. It is hope, and it is life itself. For this work, only our best is good enough. I ask you all to remember this – and to do your very best to Be a Gift to the World. 

攜手前進、共創扶輪新紀元

文 | 地區總監 邱添木 D.G. Polish

我想我們團隊也會跟我一樣感覺，當我們在扶輪承擔一個職務時，就會感覺到時間的飛逝如同脫韁野馬般，你一直想控制住，但緊跟在後的力量卻會一直將你往前推，沒有時間遲疑，只能一直往前邁進！

這一個月來的地區活動，未依照規畫完成的還算不少，雖然各項計畫都有實際的進度，但也要仔細思量反省的來加快腳步。現今最大工程的增加社友目標，也需要大家多予支持。大家都知道增加社友數是強化扶輪最重要的根本，去年因為Gary榮膺R.I.社長，社友人數有明顯的增加，今年R.I.理事會也因而通過中文成為R.I.官方語言，但6/30新的社員人數報告有些許的滑落，卻是我們的警訊。我們絕對不能讓社友人數停滯甚至減低，如此的話就難以向R.I.交代，明年R.I.的

地帶劃分更是一個台灣扶輪發展的分水嶺，台灣扶輪人都期盼能成為獨立的地帶（Zone），能產生台灣自己的R.I.理事，因此這個四萬個社員人數的目標，是我們台灣扶輪人必須擔起招募足額社員責任的時刻，在這裡也央求全體社員支持地區的社員擴展計劃，以盡到我們對扶輪成長壯大的義務。

我們要邀約好友加入扶輪社，可以有更多相處機會，邀約青年朋友加入衛星扶輪社，若有人數未充分的情形下，也可將10人左右的朋友先行加入衛星扶輪社，更可邀請女性加入扶輪社，甚至盡可能請寶眷全數加入扶輪社，絕不放棄任何可以增加社友的線索資源。

成立新的扶輪社尤其是增加社友最快速成長的方式是在沒有扶輪社的地域及一段時間未輔導



新分的區，期盼社友可以提供潛在地社友名單給地區整合促成新分區成立。

社員的增加及新分區的成立對地區扶輪成長的重要性，不言而喻，然而加強新社員的教育計劃，扶輪知識的灌輸也是留住社員的良方，地區也會列為重要的行事計劃。

期盼大家能在本年度，將社員成長到為最重要的事項之一，心手相連，齊心努力，達到“成為獻給世界的禮物”！ 🌈

邱添木 D.G. Polish



發生在本地區的八里塵暴事件，造成了眾多年輕朋友燒傷，甚至多名往生，這實在是一件天慟人憫悲慘大事。我們扶輪人都同感震驚與悲憫不捨，地區總監D.G. Polish立即啟動地區緊急援救委員會機制在上任第一天7/1，10：00與地區秘書Kenma、主委Johnny、宜蘭第一分區A.G. Tongling、宜蘭西區社長Life等，立即至負責整個事件援救後勤處置的燒燙傷中心，捐款200萬做出快速的代表我們3490扶輪人，慈悲為懷的關心社會傷痛事件的初步動作。燒燙傷中心也有發新聞稿給各界，感謝扶輪人的愛心。

總監Polish與地區緊急援救委員會主委Johnny更率先各捐款20萬及10萬。



命運的轉捩點

文／2013-14年度土城中央社RYE學生 吳冠臻



2013-2014到美國紐約當交換學生，回來已經快一年了。在美國這一年，是我人生中最難忘的美好回憶，點點滴滴，歷歷如繪猶如昨日之事，去年八月回國之後，我即全力衝刺大學學測，經過多少寒夜挑燈苦讀，我終於幸運地考上清大經濟系，即將成為一位大學新鮮人，將踏上人生另一個新的階段。

回想起大前年的那次海外交換學生甄試，因為獲得Aunt Pauline的大力推薦與土城中央扶輪社Uncle Paul的全力支持，我才有這個機會到國外當交換學生；若不是在海外一年，讓我的語文能力大幅提升，要能考上理想大學對我而言恐怕也是一大挑戰，所以我心中一直深深感謝Uncle Paul與Uncle Spring以及土城中央扶輪社全體社友的支持。生命中能碰到貴人相助，不僅是我的幸運，也是我人生中的轉捩點。

在美國那段時期，每一個經驗都是促使我成長茁壯的養分，在日常生活中，我的Host家不僅讓我充分體驗美國文化，也視我為家庭的一份子，大家和樂融融，他們熱情親切，陪伴著我在生活中細細品嚐每一個與家鄉不同的新奇經驗。

在學校裡，由於美國開放的教育體制，我改變了讀書方式，也改變了對課本知識的看法，我以前總是對於把課本內容背得滾瓜爛熟考試得高分而感到沾沾自喜，然而，到了美國，我開始愛上思考，藉由邏輯思維、分析判斷與推論，我逐步學會解決問題的方法，對我而言，課本不再是死板無趣的，而是從中可以吸收知識力量與增長能力的途徑，因為這觀念的改變，使我的學習變得輕鬆愉快；而且，美國的老師不把我們看成只是學生，而是把我們視為是一個學習成為大人的青少年，上課過程中，老師總是尊重學生的意見，喜歡與我們交換想法，藉由溝通與啟發，使我們的思想變得更加成熟，讓我們了解自己學習的目標，也更加了解自己真正的想法。

一年的海外交換學生經驗，讓我學到很多，也讓我成長很多，感謝扶輪社給我這個機會，讓我得以在人生中留下一段美好回憶與生活體驗，這是相當珍貴的人生經驗。我感謝RYE委員會的栽培，感謝所有曾經幫助過我的人，我對自己期許，將來有能力一定會去幫助需要幫助的人，並對社會有所貢獻，如今我即將成為大學新鮮人，在未來的日子裡，我會更加努力，帶著一顆感恩的心，邁向人生另一個新的里程碑。 🌈





交換學生歸國心得

文／羅東中區社交換學生 陳柔云



年過了，關於交換學生這件事我想對自己說，陳柔云妳成功了。

對於每位交換生來說，出國這年對自己來說一定是特別的一年，但是特別的是在於因為出國留學，或是真的為了自己而努力做一些事情讓它變得特別。對於我來說，出國前我已經很認真告訴自己這一年是特別的，該怎麼把握、該怎麼認真學習與成長，給自己設定了幾樣目標，現在回頭看看我這一年過得真的好精彩。參加了三個大旅行，我去了里約、伊瓜蘇（南巴旅行），也去了亞馬遜，這些旅行都讓我留下又深刻又美好的回憶。不光是美不勝收的風景與大自然，也與各國的交換學生一起享受、一起瘋狂，這種旅行一生有幾次呢？

這一年我也把我的樂器帶到了巴西，因為是中國樂器所以外國人都是第一次見到。我受到了學校、扶輪社與地區的邀請，參加了不少大大小小的表演，城市的公園、學校的舞台、扶輪社、地區的活動、地區年會（九百多人）。這些表演都讓我成長了不少，學會應對心理的緊張感、學會怎麼與觀眾互動，還有讓我自豪的是我也被地區邀請到扶輪世界年會裡擔任舉國旗進場的交換

生，也被邀請在展覽館的舞台表演柳琴。當然我很高興被邀請，所以我也盡了我最大的能力把所有事情都做到最好，謝謝扶輪社給我這樣的機會。

雖然我的交換生活看起來是那麼地完美，但是很多的難關我也是都一步一步地闖過來。例如適應轟家、語言、文化和學校各方面，因為巴西的所有事情都跟台灣差太多了。前幾個月為了想要快點融入所以給自己的壓力特別大，又剛好加上思鄉的情緒所以我在第二、第三個月那時候情緒比較複雜，不過後來也都慢慢地突破了。這些對我來說都不是真正的困難，讓我印象最深刻的應該就是這件事情了，我在十二月初的時候得到蛇皮帶狀皰疹，這件事我想一輩子都不會忘記。一整個禮拜身體痛到完全睡不著，像是火一直在燒皮膚的感覺，雖然很痛苦但是也因為這件事讓我了解父母是多麼的愛我。

覺得自己是位成功的交換學生並不是因為一直受到邀請表演而已，而是真的用心在做交換。台灣地區的月報告雖然晚交好像不會怎樣，但是我就是給自己一個目標，堅持在時間內完成，這讓我學到如何運用時間。用心地對待自己的報告、用心地對待接待家庭，因為交換學生這個緣分所以讓我們多認識了一些重要的人，多了位爸爸、多了位媽媽。在巴西剩下最後幾個月時轟家說要把我藏起來不讓我回去，也請我跟我的台灣父母說謝謝，因為他們現在有一位這麼棒的女兒，也跟我說巴西的家門永遠為我敞開。我聽到這個很感動，覺得我成功地做了一位好女兒。不只家庭，在交換學生中這一年，也交了許多位來自不同國家的知心朋友，雖然離別讓我們都很難

過，不過我們都知道以後一定還會再見面的。有一個讓我非常不捨的是學校的同學們，雖然以前在國小、國中和高中畢業典禮完全沒哭過，但最後一天在學校，我在台上跟他們道別時哭到說不完我要說的話，幾位同學也跟著我一起狂哭，哈哈，現在想想真是又感動又不捨。我因為太愛他們，想讓他們記得我，所以我做了卡片給每一位同學，雖然做了很久很久，但是他們收到時很開心我也就開心了。覺得只要用心付出一定會有回報，就算你默默地努力別人也會看在眼裡。在地區年會表演結束時，我的扶輪社社長衝過來抱著我說恭喜你，他的眼眶是紅的還泛著淚水，雖然我不清楚怎麼回事但是感覺好像是被我的琴聲感動了。我也很謝謝他，因為他在這一年當我遇到困難時也一直幫助我。最後一天在巴西的晚上我去了扶輪社跟大家道別，扶輪社頒發了證書與禮物給我，社長特地上前致詞說，雖然他看過很多

好的交換生，但是我是他看過最棒的一位。回台灣時，巴西轟爸打電話給我，說他前一晚去了扶輪社跟社長聊天，社長跟轟爸說當我走的時候，他跑到廁所掉眼淚，我聽到時真的也都快哭了。我想這就是用心的結果，當你用心時，別人也都會真心地對待你。這樣的一年交換生活讓我愛上巴西，雖然離別很難過但是我知道我還會回去的。這一年我學了很多，所以我哭是因為我高興學到很多東西、高興我認識了所有人、高興我來到這個熱情的國家巴西。

謝謝我的扶輪社—羅東中區扶輪社，謝謝我的地區3490地區，謝謝我的接待社Amparo (Expro Brasil 4590)，謝謝你們給我這個機會，讓我出去學習更了解自己。

最後，關於所有的這一切，我最要感謝的是我的父母，我愛你們。 🌈



『2016-2017年度派遣學生申請已開始，長期獎助交換生申請至104年8月25日止，長 / 短期交換生申請至104年9月4日止，詳細辦法請逕洽各扶輪社辦事處。』

新扶輪世紀 社群行銷的公共形象

文／公共形象研習會主委 花蓮新荷社前社長 許月燕 P.P. Birdie



國際扶輪3490地區公共形象研習會在花蓮

2015-2016年度各社社長秘書等團隊上任後，第一場研習會「公共形象研習會」，也是年度訓練課程的最後一場研習會，於2015年8月1日在花蓮美侖大飯店舉行，來自新北市、基隆、宜蘭各地300位社友，搭火車前往花蓮，不是度假、是來學習與聯誼，誠如P.D.G. Young說的「各位辛苦了，但想想一年之間，花蓮的社友要趕到台北去研習的無數次，就知道花蓮社

友的辛苦了！」。

這次公共形象研習會，由花蓮新荷扶輪社主辦，花蓮的扶輪社有個慣例，只要是承辦地區性的活動，為表現花蓮社友的凝聚力，會請求各社支援，而各社也都會全力以赴，所以當日交通接駁是花蓮中區社、膳食是港區社、布置會場是吉安社、接待是美侖山社、音控是華東社、糾察是玉里社…等等，這些大老闆放下各企業的工作、捲起袖子、親自布置會場及接待參加的社友，扶輪社團的團結與行動力，叫人佩服！

研習專題精彩、讓人印象深刻：

- 1.今年公共形象研習會的討論議題重點在社群媒體的運用，特別邀請3520地區台北市東北扶輪社社友Meet柯樹人先生，他本身長期在國際行銷活動負責，媒體行銷經驗豐富、觀念先進，以「社群時代新扶輪」，讓大家了解社群時代的來臨，每個人要改變觀念、自我隨時都可以透過智慧型手機做扶輪的正面行銷員！
- 2.國際扶輪已進入全面網路化時代，但大多數社友不熟悉網路操作，網路社清楚的解說在R.I.網站大家應該要知道的資訊及隨時應該上網去查詢的事物，但英文網路系統，語言的隔閡更讓大家卻步，但在大家努力招募社友之下，如果全球華人超過4萬人，就可以設立華文網站，這是目前各扶輪在努力中的事，如何說扶輪感動的故事，讓社會願意投入公益的人認同扶輪、加入扶輪，新荷社創社社長林若如以新荷創立20周年為題，現場解說扶

輸的故事、引起許多共鳴。

3. 特別不一樣的專題，以對談的方式邀請花蓮記者公會前任理事長吳采勳與港區社前任社長江耀辰以扶輪社所做的社區服務與媒體報導的重點是否符合來探討，吳記者以媒體人角度告訴大家，如何設計活動來吸引媒體願意報導。
4. 國際扶輪社的偉大志業：消除全世界小兒麻痺，目前只剩下兩個地區，所以持續去年環島自行車消除小兒麻痺募款，今年的做法說明，讓社友能了解這個活動的公共形象意義。

現場設打卡區·送禮物

為讓大家更了解，每個人透過智慧型手機，可以做好扶輪公共形象，現場設有打卡區，請社友打卡領禮物，送花蓮地方特產，希望能讓扶輪社友更了解網路使用方法。

這場研習會，由於議題與現今社群時代的呼應，引起扶輪社友的興趣，幾位資深社友感嘆表示，科技時代的進步，讓人措手不及，才剛學會滑手機、學會看LINE、又有更多更多需要了解的社群資訊，為了要跟上時代，真的好累人！

用過豐富的晚餐後，大家趕火車回台北，在飯局中社友的聯誼交流，讓第一次來花蓮的台北來的社友興沖沖的告訴花蓮社友「我們好喜歡來花蓮，花蓮的空氣好，社友熱情，這次的研習會收穫滿滿，很感謝花蓮社友的用心與安排」，扶輪人相互鼓勵打氣，讓我們願意多為社會奉獻公益與真誠，這也正是扶輪送給世界最好的禮物！ 🌍







D.G. Polish、講師林新乾、講師林秀霞合影

根除小兒麻痺 我們就差這麼一點

文／END POLIO NOW 推廣委員會主委 林新乾 Rtn. Printer（板橋社）

在三歲那年一場高燒不退遭病毒感染，當時無疫苗可施打而造成了小兒麻痺症，從此無法走路，猶記得年少時腦海裡常盤旋著為什麼？為什麼是我，為什麼我沒辦法像其它同儕一樣，不需要靠拐杖走路，可以打球、賽跑……等等的運動，為什麼要忍受別人異樣眼光無情的對待，直到年紀稍長後慢慢釋懷，知道老天爺關起了門但也開了一扇窗給我，或許是自己不認輸的個性，別人做的到我一定也可以，憑著多年的努力白手起家，在成家後也開啟了自己的事業—印刷業，當然草創時期辛苦的過程絕非筆墨能形容，但一步一腳印，稟持著初衷服務、品質、用心一等宗旨，走過創業30個年頭。

但隨著伴來的因長期使用拐杖、腳穿支架，造成神經酸痛、脊椎側彎、容易疲勞、雙腳冰冷發紫……等等問題，醫學界研究至少80%以上患

者都有症候群問題產生，只能藉由適度體能運動來達到復健效果。所以現階段最需要是做復健來維持體能狀態，如：游泳、手搖車、輪椅舞……等等。以我本身的例子是游泳，游泳真的是小兒麻痺患者最好的運動，藉由水的浮力來伸展肢體，我曾橫渡過日月潭5次挑戰3300公尺，也期待能繼續游下去。當然復健還有其它方式，像手搖車的運動也非常好，只要肌肉不過度使用都可以，適當的運動可以增強耐力、增加自信心、增進日常活動範圍，更可讓患者走入人群，人際關係更好，也可減少症候群所帶來的種種不便。

感恩一路走來的貴人許多，一路相挺、相助，激勵讓我有上進心，面對各種挑戰與難關都能一一克服，受人點滴之必當恩泉湧以報，現在我也盡己綿薄之力在各個社團或民間團體學習與付出，接受媒體報導及電台專訪，將自己親身經

歷與大家分享，用最樂觀的態度面對生活，但礙於個人力量有限，現在全省小兒痲痺患者約有10萬人，國際扶輪長期致力於根除小兒痲痺，世界衛生組織於西元2000年，將台灣列為根除地區，目前全球還有三個國家尚未根除，包括：巴基斯坦、奈及利亞和阿富汗，今年為了宣導終止小兒

痲痺計劃，再次舉辦「全省自行車環島」募款活動，鼓勵小兒痲痺患者也能騎著手搖車環島，達到媒體宣傳效果，最後也希望各社能支持，指定捐獻“根除小兒痲痺基金”早日完成根除「全球小兒痲痺症」的目標。🌈



公共電視聽聽看節目專訪-小兒痲痺成長之心路歷程、奮鬥過程

快樂聯播網FM89.3專訪-根除小兒痲痺



電視專訪-泳渡日月潭，越游越健康

總監公訪行程表

八月							
	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
午晚						1 公共形象 研習會	2
午晚	3	4 新莊社 羅東社	5 頭前社 鶯歌社	6 花蓮美侖山社 花蓮東南社	7 花蓮社	8 父親節	9
午晚	10	11 樹林芳園社 林口幸福社	12 三重東區社 蘇澳社	13 大漢溪社 新北市和平社	14 板橋北區社	15	16
午晚	17	18 三重北區社	19 新莊南區社 台北集賢社	20 土城中央社 礁溪社	21 三峽社	22	23
午晚	24	25 五工社 泰山社	26 三重千禧社 三峽北大菁英社	27 三重中央社	28 中元節	29 扶輪青年領 袖獎訓練會	30 扶輪青年領 袖獎訓練會
午晚	31						
九月							
	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
午晚		1 板橋中區社 板橋群英社	2 宜蘭東區社	3 三重南欣社 新北市新世代社	4 林口社	5	6
午晚	7 花蓮港區社	8 花蓮中區社	9 羅東西區社	10 三重南區社 三重泰安社	11 蘆洲重陽社 網路社	12	13
午晚	14	15 土城山櫻社 羅東中區社	16 五股社 北大光榮社	17 新北市福利旺社 新北卓越社	18 基隆東區社 新北光耀社	19	20
午晚	21	22 蘆洲湧蓮社	23	24 三重百福社	25 三重社	26	27 中秋節
午晚	28	29 三重三陽社	30				

十月							
	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
午 晚				1	2	3	4
				新北光暉社			
午 晚	5	6	7	8	9	10	11
			花蓮華東社	花蓮新荷社			
午 晚	12	13	14	15	16	17	18
午 晚	19	20	21	22	23	24	25
午 晚	26	27	28	29	30	31	



Be a gift to the world

英語的能力就是國家的競爭力！

文／三重社

2014年9月國際扶輪3490地區召集了七個扶輪社（三重扶輪社、三重東區扶輪社、蘆洲扶輪社、三重北區扶輪社、蘆洲重陽扶輪社、台北集賢扶輪社、蘆洲湧蓮社），為提升三重、蘆洲區青年學子之語言表達能力，並提倡多元語文教育以提昇外語學習風氣，捐贈了「Yofun365看電影學英語」這套英語情境學習軟體給三重、蘆洲地區9所國中及一所小學。

在2015年5月30日這天舉辦了以7-9年級的學生為對象，以英語演講比賽的方式來驗收成果，從整個演講的過程當中，可以感受到學生們的進步。而在分享會中，學生們也分享了他們使用的

心得，可以感受到「YoFun365看電影學英語」這套軟體讓他們發現了學英語的樂趣。

以往扶輪社在推動社會福利上都是一次性的，但對於教育的輔助如果只有一次性的話，是很難看得出成績，因此3490地區第一次決定採取延續性的輔助，來協助學童們在未來的學習路上，都能擁有來自扶輪社的支援，進而提昇學生的語言能力！

這次的捐贈以及演講比賽都只是個開端，希望以3490地區的力量來帶動其他地區，一起來參與這個有意義的教育活動，為我們的社會、國家造就更多擁有競爭力的人材！



打造邁向世界之路

「支持花蓮高農足球隊赴日移地訓練」社區服務計畫

文／花蓮港區社服務計畫主委／前社長 江躍辰 P.P. Elephant

在即將迎接6月6日第38屆授證慶典的繁忙準備工作中，花蓮港區扶輪社全體社友仍秉持著「服務社會第一優先」的扶輪人理念，在6月4日上午由社長陳勉志帶領服務計畫主委江躍辰、花蓮二分區助理總監林聖元、秘書羅子憲及社友一行人，前往花蓮高農拜訪鍾順水校長，並為剛剛得到全國高中職A組足球聯賽總冠軍的花蓮高農足球隊的同學們表達恭喜及祝賀勉勵。

本計畫是在本社服務計畫主委江躍辰醫師的穿針引線下，當全體社友得知孕育出無數國家足球隊國腳的花蓮高農足球隊，在校長及指導老師帶領下奮戰不懈，今年勇奪全國甲級聯賽冠軍後，暑假期間將到日本進行移地觀摩訓練計畫，但卻因經費有限而造成部分球員不能成行，都覺得很可惜。畢竟這是個難得的機會，所以本社願意盡力支持花蓮高農足球隊的日本之行。

在捐贈儀式時社長期許年輕的學子：「你們



是國家社會的棟樑，本社雖然是民間社團，但是看到這麼好的團體，這麼好的訓練計畫，若是因為經費而受限，實在太可惜了」。鍾校長除了對港區社的幫忙，深表感謝之外，更表示絕對不會辜負花蓮鄉親的期望一定會把花蓮高農的足球隊帶上國際，為國爭光。🇹🇼



扶輪人生中最快樂的一刻……

文／鶯歌社秘書 卓俊宏 S. Paul

炎 炎夏日，時序進入了扶輪年度社長交接的續紛熱情時刻，鶯歌社在歷任P.P.以及I.P.P. Mark的領導之下，社務昌隆，蒸蒸日上，I.P.P. Mark領導有方創下佳績，社員人數從24人增加到35人。

在6月28日授證暨新舊任社長交接，眾望所歸的新任社長吳奇峰Curtain接下鶯歌社20屆社長的重責大任。新任社長吳奇峰為裕偉精業總經理，主業為智慧住宅之業界先驅，更是多家建商喜愛合作的裝潢家飾業者，除了在本業不斷精進之外，Curtain社長更是多家公司之董事，事業版圖跨足食品，教育，商場……等。

7月1日星期三為Curtain社長上任後首敲之日，同時也是兩位新社友Alan及Kindly宣誓入社佩章的良辰之時，喜上加喜，在這樣的歡樂氣氛即將要蔓延之時，社友們將給社長一個難忘的驚喜，在Curtain社長踏進社館大門時，以預先準備好的禮炮，用最高規格十二響禮炮來歡迎他上任的第一次首敲例會。當Curtain社長開門進入社館，社友們整齊一致的拉著禮炮並且大喊：社長好……社長好，夾雜著禮炮，掌聲，歡呼聲之下，Curtain社長笑得合不攏嘴，連聲道謝，謝謝大家的準備的驚喜。



2015-2016首敲及新社友宣誓

在Curtain社長完成首敲鳴鐘開會及發表就任感言及年度方向後，開始扶輪家庭日的聚餐聯誼。Curtain社長除了受到社友們的愛戴之外，連老天爺也想給我們一個驚喜，就在大家聚餐聯誼之際，啪的一聲……從來沒有發生過的事情發生了…社館“跳電”，前後左右，街訪鄰居家家戶戶燈火通明，就唯獨鶯歌社館漆黑一片，但炙熱的溫度並沒有削減社友們的熱情，大家本著扶輪人樂觀的精神，以手機的燈光充當光線，形成了另類浪漫的燭光之夜，歡笑聲此起彼落。在專業的工程人員努力之下，一個小時後，鶯歌社館終於恢復了供電，大家的心情絲毫沒有受到電力中斷的影響，個個大口吃肉大口喝酒齊聲歌唱，等待我們3490地區的大家長總監Polish回到社館為新社友佩章授證。

總監Polish於7月1日當天共有七個行程，但既使百忙之際，亦堅持最後一定要回到鶯歌與社友們相聚。在大家的等待及期盼中，我們正準備著第二場驚喜等著總監伉儷及秘書長回到鶯歌。終於我們等到總監了，當總監步入社館時，由Curtain社長領導，亦以皇家禮炮十二響來迎接總監賢伉儷及秘書長的蒞臨，大家齊聲高喊：總監好…總監好，總監與夫人笑得開懷，揮手與大家致意，絲毫沒有讓我們的禮炮給驚嚇到，在與



2015-2016首敲及新社友宣誓

社友們一一握手致意後上台致詞與大家勉勵。不免習俗的歡唱歡迎區總監，此刻，總監的心情應該有著不一樣的悸動。同時也為新社友Alan及Kindly佩章，並且邀請四分區A.G. Coin監誓，在所有社友的掌聲及歡呼聲中為此次例會帶來最後一波的高潮，在不斷的歡笑聲中，結束了愉快的聚會。

新的年度，鶯歌社準備好了……Be a gift to the world 🌈



2015-2016首敲及新社友宣誓



新南姊妹戶外會 先喝咖啡歡樂揚

文／新莊南區社前社長 周月卿 P.P. Sharon

新年度新氣象，社長Nicole及秘書Monica，承襲歷屆社長用心創新的傳統，安排了今年度首次的戶外例會——“先喝咖啡”之旅。

First Coffee甫開張，館主Dennis，就像偶像劇的咖啡王子般，年輕帥氣，學識淵博。在他深入淺出的說明下，我們才了解何謂精品咖啡、生豆如何分辨好壞，並了解咖啡豆的種植生產過程。原來每杯咖啡得來都是如此不易，每杯咖啡，前面都有99個人用心流過汗水，才有第100個端著咖啡品嘗的我們。

社裡也為大家準備了輕食午餐，香氣四溢的披薩、貝果、現榨果汁和可口的沙拉，讓我們的腸胃完全無負擔，非常感恩呢！

花若盛開，蝴蝶自來，社裡姊妹們就像百花齊放，也在善良慷慨的Nicole社長帶領的新年度裡，日益綻放光彩。大家加油喔！ 🌈



新莊南區扶輪社戶外例會



半日志工—第四分區地區獎助金夏令營活動

文／樹林芳園社社長 賴玉梅 P. Lawyer

國際扶輪3490地區第四分區七個扶輪社（樹林扶輪社、鶯歌扶輪社、樹林芳園扶輪社、大漢溪扶輪社、福利旺扶輪社、和平扶輪社、北大光榮扶輪社）長期推動社會公益活動，今年夏天獲得扶輪地區獎助金，並由各社籌募資金與三鶯社區大學合作推出一弱勢、新住民、原住民多元族群兒童夏令營活動，報名的兒童有三鶯、南靖部落的原住民兒童、社會局引介的弱勢家庭兒童，及部分新住民兒童。

有別一般性課輔活動，這次的課程非常多元，有趣，更強調認識社區，景觀探索等讓兒童從小培養自信心，融入社區，喜歡社區，適應多元文化社會。此外，輕鬆的語言、舞蹈、陶藝、戲劇、皮革設計課程以及烏克蘭麗麗音樂教育等等…都足以讓孩童享受文化交流的快樂與喜悅，並增加文化認同與自信心。

這次夏令營從7月13日到8月7日整整四週，課程從上午九點到下午四點，參加的兒童共有27位，有國小一到六年級，且屬性多元，因此有分組上課的必要。此外，課程設計多為互動、交流方式，需要有較多的師資從旁協助，尤其是



酋長帶領大家為開營典禮舉行祈福儀式

較低年級的兒童。但因經費有限，故發起「半日志工」，推動第四分區各社認領上午或下午的時段，由社友或實眷擔任課程輔導員，獲得各社熱烈迴響。芳園社的P.P. Lady與P.P. Carol擔任輔導員時，陪小朋們一起學習認識各種樂器的名稱與聲音，一起欣賞電影，一起玩遊戲，更貼心地幫小朋友準備小點心，並送小禮物給小朋友。P.P. Lisa陪小朋友一起做菜，一起跳舞，而小朋友也貼心地幫她做了戒指與手環作為感恩禮。而我自己則是陪小朋友聽故事、玩賓果、做美勞，雖然一個上午下來非常累，但內心卻被這些小朋友搞得多了些可愛、生氣與活潑。 🌈



7月13日開營典禮，七社的社長、秘書、社友與總監合影



07 13 2015

7月13日開營典禮與總監、酋長、議員們合影



北大光榮社社友很開心的擔任輔導員



夏令營的小朋友幫輔導員製作的戒指及手環



電影欣賞



學員的作品

薪火相傳 歡迎新血輪

三重東區、三重北區、台北集賢、蘆洲湧蓮扶輪社聯合就職典禮

文／三重北區社

攝影／三重東區社 黃火木 P.P. Wood



三重北區社社長Butter擔任主席致詞

七月一日是所有扶輪人新年度開始，本社（三重北區社）與三重東區社、台北集賢社、蘆洲湧蓮社聯合新社長暨重要職員就職典禮，當日中午假台北典華旗艦店5樓似錦廳舉行，由於今年有3位社長都曾在之前擔任過秘書乙職，因此各年度團隊的前總監及團隊都前來祝賀。

今日除了本分區四社聯合就職外，第八分區也是在今天中午，因此Polish總監伉儷與Kenma秘書長先來本分區，先為助理總監、地區副秘書及四社社長佩戴特製名牌並全體合影留念後，Polish總監們隨即離開，前往其他分區。

今日主席為本社社長Butter與三位社長一起鳴鐘宣布開會，Butter社長代表致詞：感謝各位貴賓及社友、寶眷們的參與，今年R.I.口號「成為獻給世界的禮物」，藉由服務及聯誼將扶輪核心價值帶進社區，傳遞到社會每個角落。社員的成長更是我們今年的首要目標，今天我們也有一位新社友Arthur宣誓入社，好的開始就是成功的一半，讓我們一起向扶輪未來邁進！



本社今年度陣容堅強得理事及重要職員團隊



宜蘭扶輪社-社長交接新舊傳承

第60屆、61屆社長新舊傳承

文／宜蘭社

本社第60屆、61屆社長交接典禮，於蘭城晶英酒店國際宴會廳隆重舉行，貴賓冠蓋雲集，與會來賓有宜蘭市長江聰淵、縣議員張建榮、立法委員陳歐珀夫人、宜蘭縣政府衛生局劉建廷局長、宜蘭縣牙醫師公會溫清華理事長率領宜蘭縣牙醫師和台北醫學大學牙醫系牙醫師等貴賓，以及扶輪領導人、扶輪社友等來賓三百人前來祝賀，場面盛大、熱鬧。會場贈送花籃、紀念品絡繹不絕。

交接典禮由卸任社長楊杰Jack伉儷及新任社長陳志超Super伉儷走紅地毯進場拉開序幕。首先，卸任社長楊杰在致詞中，推崇新任社長陳志超Super，是一位非常優秀的人才，熱心公益，一直以來用心為身心障礙者服務及義診、對於公益不遺餘力，待人處世更是有口皆碑，相信在其接任後必能創造出輝煌的成績，以寬廣的心為社會弱勢服務，使宜蘭扶輪社更加發揚光大。期待全體社友及社友夫人給予新任社長Super更多鼓勵與支持。

在助理總監吳英哲、前總監葉英傑、直前社長黃正智的監交下，第60屆社長楊杰將印信、社長職務章移交給第61屆社長陳志超，完成了新舊傳承的神聖使命。

新任社長陳志超致詞表示：過去一年，Jack社長帶領大家攜手合作所進行的各項服務活動，都完美的畫下句點，這是大家有目共睹的，在此，我要代表全體社友向Jack社長和內輪會麗瑩會長致上最誠摯的謝意。

五年多前，我在P.P. Green的引薦下，加入宜蘭扶輪社這個大家庭，承蒙各位的厚愛，讓我有機會擔任第61屆社長的職務，未來一年，我將



新舊任社長交接儀式



新任社長陳志超Super致詞



助理總監 吳英哲致詞

本著“進來學習，出去服務”的扶輪精神跟所有團隊幹部、社友一起來完成今年的扶輪使命---將自己成為獻給世界的禮物！

我看過一句話說的有道理，在此拿來和各位分享，他說“圓規之所以能畫圓，是因為腳在走，心不變；人之所以不能圓夢，是因為心不定，腳不動。在扶輪我們有一群勤奮、陽光的好朋友，大家本著一顆堅定的心，一步一腳印的參與各項服務活動，而我何等有幸能和大家在這裡一起築夢，希望未來的一年為了圓夢大家能夠更團結，我們一起加油！

宜蘭市長江聰淵致詞表示：卸任社長楊杰過去一年表現深受肯定，功成身退，未來將繼續輔導新任社長推動社務；同時期許新任社長更加努

力，推動扶輪社社務更上一層樓。

接著進行內輪會會長交接，在新任社長Super及前會長Tiger夫人監交下，新任會長黃曉峰Super夫人與卸任會長鄭麗瑩Jack夫人完成交接。

緊接著是宜蘭扶輪社教育基金會主委交接，新任主委黃正智從卸任主委陳功烈手中接下印信，也象徵責任的開始。

典禮最後分別致贈紀念品予卸任社長楊杰暨夫人、卸任秘書賴文典暨夫人、內輪會卸任會長鄭麗瑩女士，感謝一年來的辛勞與奉獻。

交接典禮席開30桌，餐敘聯誼在樂團演奏及各界貴賓致贈紀念品中劃下圓滿的句點。🌈



社長為職員及主委佩掛職務帶



內輪會會長交接



內輪會新團隊



幸福小學堂

學習的路上有我們一路相伴

文／新北光耀社

近年新住民人口逐漸攀升，截至2014年1月，新北市新住民人數已達89,562人，其中三重區新住民人數9,432人，居新北市各區第三位，三重區目前新住民學生人數已達16%、全區14所國小中有13所國小比例高於10%。

目前台灣社會對不斷增加的新住民人口，大多抱持強制融和態度，對新住民母國文化認識度低，容易產生許多衝突與誤解。加上台灣當前各種工作機會中，多設有專業證照限制，新住民女性受限於語言文字隔閡，多無法參與技術認證考試，以至於僅能擔任社會最基層勞工，對家庭經濟有深刻影響，因此新北光耀扶輪社提出『幸福小學堂』計劃，希望能幫助新住民及弱勢家庭學童，減輕家長的負擔。

此外新北光耀扶輪社C.P. Annie有感於，現階

段台灣教育架構中，除課堂教育外更強調課外多元學習，包括品德教育、環境教育、學科教育、英語教育、志願服務等，但新住民母親受到語言文字限制、在資訊接受上相對受到侷限，面對此等多元教育評量時，常顯有心無力。隨著年齡的增長，新住民子女陸續進入各級學校就讀，衍生了許多值得注意的問題。『幸福小學堂計劃』以【提供多元學習視野】而非【課後補習教育】方式，利用寒暑假期間，與修德國小配合，提供新住民學童多元學習管道，避免因文化差異造成受教權差異，同時此一計劃也感謝新北市第五分區三重中央、三重南區、三重百福社及第八分區三重三陽社、三重南欣社一同共襄盛舉，大家一起努力為這些新台灣之子打造更幸福美好的學習環境。 



六和平社聯合職業參訪

文／新北市和平社創社社長賴麗雲 C.P.Maggie

「機場捷運/連結國際 貼近在地」，第四分區新北市和平扶輪社在Luke社長精心策畫下，與不同地區六個和平扶輪社聯合舉辦職業參觀，六個和平扶輪社分別為台北市和平社、新北市和平社、桃園和平社、中壢和平社、新竹和平社、苗栗和平社，一同參觀桃園機場捷運。

六和平社於職業參訪當日上午九點準時到桃園捷運公司，在何煥軒董事長親自安排解說，讓我們大家對桃園機場有進一步的了解。桃園捷運於2006年6月26日開工，第一階段自台北車站至桃園機場，本線原長35.7公里；第二階段興建桃

園捷運藍線，自桃園機場至龍岡，將行經台安高速鐵路桃園站與中壢市；桃園機場至中壢中豐路、環北路口段預定優先辦理，全線總長約53公里。

我們非常感謝何煥軒董事長詳細的解說，並滿足我們對桃園捷運的好奇，對於我們的提問都給予滿意且詳盡的答案，這一次社友在桃園捷運職業參訪中收穫滿滿，更感謝和平扶輪社讓我們結交了許多不同地區的扶輪社友，讓我們增進更多的友誼，開拓更寬廣的視野！





播下種子，讓小草成為大樹

文／三峽北大菁英社

三峽北大菁英扶輪社15-16年度社區服務計畫
社長 陳家驊 Anthony
服務計畫委員會 主委 蔡語芳 Carol
社區服務主委 朱毅 Marc

—— 峽北大菁英社於去年六月成立後，一直以——來深受各界扶輪先進照顧。過去一年我們努力學習，盡力跟上扶輪前輩的腳步。此同時也積極尋找本社定位，期盼能集結、整合資源，回饋社區。今年度，在逐漸站穩腳步後的第二年，響應新年度國際扶輪總會“成為世界的禮物”理念，本社進一步深化執行“資源最大化、服務在地化”策略方向，回饋到孕育本社的出生地—三峽區。本社在多方蒐集分析資料下，歸納三峽地區發展的幾項主要問題：

三峽地區發展主要問題

- **城鄉發展 / 貧富差距大**：三峽地區幅員廣大，城鄉差距嚴重，尤其北大特區成立後，更呈現“老街 / 山區落後、貧窮vs.北大特區先進、富裕”的對比。
- **青壯人口外移、隔代教養普遍**：三峽區青壯勞動力人口外移嚴重，因此造成隔代教養（隔隔代教養）情況普遍。

- **青少年犯罪率居高不下**：小孩缺乏家長足夠的關照，課業程度嚴重落後，易被幫派吸收，成為青少年犯罪者。三峽地區已是新北市吸毒人口最高的地區。

年度計畫

回應解決上述發展問題，本社決定與位於老街內已推動多項在地環境、文化推廣活動的“甘樂文創”合作，於每月第二週的週日下午合併例會舉行，邀請在地的藝術家、環保志工介紹三峽在地環境，例會後共同去淨溪。另外，本社也預計於8月底參與“小草書屋”捐贈、落成儀式。“小草書屋”的成立預計可提供至少50位在地高風險小孩長期的課後輔導及陪伴教養的照顧。本社秉持著前輩傳承給我們的精神盡一己之力，回饋社區，共同以“成為獻給世界的禮物”努力。





歡迎總監蒞臨 公式訪問紀實

文／宜蘭社



地區總監邱添木專題演說



總監致贈陳志超社長PETS合影照片



陳志超社長代表本社致贈禮品及小社旗予總監



陳志超社長與總監團隊合影

2015年7月14日下午4點，地區總監邱添木Polish伉儷率領地區秘書褚勝川Kenma伉儷、地區公共關係長羅毅Gift、地區訓練會執行長粘忠耀Water及地區財務長陳銘志Stone蒞臨本社公式訪問。下午4:15總監會晤社長、社長當選人及秘書，下午4:45與社長、秘書、五大主委及各委員會主委進行社務行政會議，為2015-16年度各項計畫進行討論與指導。社長夫人黃曉峰女士與多位夫人則陪同總監夫人張美媛女士及地區秘書夫人張美厲女士喝咖啡話家常。

下午6:10舉行歡迎例會，社長陳志超致詞：歡迎地區總監Polish伉儷和所有總監團隊蒞臨本社公式訪問。總監Polish今天風塵僕僕，早上就來宜蘭一次，中午回到新莊東區社公式訪問，下午又來宜蘭社主持本社社務行政會議，跟我們漫

談兩個小時，指導我們的社務運作和年度計畫，會中總監諸多建言與指示，均會訂定在工作計畫之中，列為本年度重要工作方針。本社目前社員人數56名，希望今年度達到10%社員成長，我覺得除了社員成長，最重要的是留住社員，希望本社老中青三代，攜手努力走過宜蘭社每一年，一個也不能流失。

今年在I.P.P.楊杰Jack的號召下，保羅哈里斯捐獻達到15顆，其中許桂堂前社長個人捐獻3顆，達到巨額捐獻。中華扶輪教育基金捐獻達到10萬元，感謝各位社友除了出錢也出力。今年度諸多服務計畫希望社友共襄盛舉，將每項服務做到最好。

緊接著總監Polish專題演講，總監表示：今天非常高興來到宜蘭地區非常資深的宜蘭社訪



總監致贈宜蘭縣分區A.G.、D.V.S.及各社P.P.名牌



總監為保羅哈里斯之友認捐社友佩章



總監頒發水晶獎座予本年度巨額捐獻人許桂堂前社長



總監為中華扶輪教育機金捐獻人配章

問，宜蘭社是資深的社，服務計畫完善，宜蘭社職業分類都會注意到，發揮到扶輪真正功能。最近我在各社公訪時，各社提到八仙塵爆事件，地區針對這件事情向大家報告：我在7月1日上任時，九點就到地區辦事處與地區秘書及助理總監商議，相約前往燒燙傷中心代表地區捐獻200萬元，為什麼要這麼做？我們的捐獻一定無法跟大企業相比，所以我們要用在最需要與最妥當的地方，在媒體報導最熱烈的時候，我們要在那個時間代表地區發揮人溺己溺的精神與做法，提昇扶輪人道服務形象。本地區已行文給各扶輪社請各位社友踴躍捐款協助傷者，在明天或後天也會召開會議，我們會邀請醫師社友、律師社友及有關募款社友，大家群策群力，將募款做最妥善、最好的做法，會議結果將用公文方式向大家報告。

今年度比較特別的是R.I.要求100%扶輪社中央系統RCC的建立，這是今年R.I.社長雷文壯K.R. Ravindran推動的重點。今年R.I.社長獎評定標準都在RCC，社長辛苦一年，一定要得

到R.I.社長獎，希望2015-16年度我們各社都能100%的完成RCC的建立。

D.G. Polish透過PowerPoint為大家帶來R.I.的訊息也宣達今年度重要的事項及年度各項工作的目標。

接著地區總監致贈陳志超社長及地區副秘書陳祈昌PETS合影照片，並頒發地區職員聘書。總監同時也致贈助理總監、地區副秘書及各社社長名牌。陳志超社長也代表本社致贈禮品及小社旗予地區總監及團隊，表示歡迎之意。

而本年度認捐扶輪基金方面也獲得社友們的支持，保羅哈里斯之友認捐美元15,000及中華扶輪教育基金認捐台幣100,000元，D.G. Polish為認捐社友佩章。

餐敘聯誼時間，總監團隊為大家領唱優美的歌曲，本社熱情招待，讓大家留下美好的回憶，總監Polish亦完成了此次的訪問。

愛的串連

玉里扶輪社及三峽扶輪社送愛到偏鄉

文／玉里社

玉里扶輪社及三峽扶輪社共同辦理為期兩周「Fun暑假」兒童夏令營活動於七月十三日假花蓮家扶中心玉里服務處揭開活動序幕；參加人員除玉里社友、30名家扶兒童外，尚有遠道而來的三峽社社長劉天祥（P. Timothy）、助理總監P.P. Lawyer、秘書Power、主辦主委Richard、P.P. James、Peter、Ano、Cutting、YA及夫人、小扶輪等13位，陣容之大，顯示對此次活動的用心與重視。

愛心串連送愛偏鄉

玉里社劉祥新社長（P. Building）會中表

示，玉里地區資源較為匱乏，從去年輔導社長林正茂（I.P.P. Jack）辦理活動中看到孩子們學習後的成長，他深到感覺「這個活動相當有意義，又符合今年R.I.的主題，讓我們成為獻給世界的禮物」，因此今年較早規劃繼續邀請兄弟社三峽社共同辦理，讓孩童有一個豐富的暑期活動。

三峽社劉天祥社長（P. Timothy）認為，偏遠鄉鎮的生活樣貌與都會地區差異甚大，實地走訪才能真正感受孩童的需要，他很開心有機會參與這個有意義的活動，並向參加活動的孩童說「加油」。



體驗式課程，內容豐富，自我照顧，挑戰極限，科學知識樣樣有

今年在活動設計上做了不一樣的安排，有別於課堂式課程，以體驗性及營隊式的帶領活動，邀請消防隊到服務處進行防火宣導，並帶入桌上遊戲，讓孩童從遊戲中學習互動，安排自然科學課、游泳課及烹飪課等有趣課程，此外，並與悠地亞合作進行社區服務，最後一天則讓孩童全家

可以有共同出遊機會，到兆豐農場休閒紓壓，共創親子互動景像，提供給孩童更豐富優質的暑期生活。

期待再相會

難能可貴的事，三峽社P.P. James夫人表示明年能有機會在活動中擔任英語教學講師參與活動。



親子登山聯誼活動感言

文／頭前社

頭前社秘書夫人 莊鳳

我踩著天鵝舞步，輕騰飛躍，一早的心情，來自內心很久以前去踏青郊遊的跳躍律動，出發了！去享受爬山休閒讓生命充滿活力、活動筋骨的機會囉！前進三峽大板根！我們來了！一路上車水馬龍，噢…噢…大塞車，真是影響心情，不過還好，有幽默的I.P.P. Sunny，一路上笑話不斷，讓車內充滿快樂的音符呢～一路上狂奔，大街穿越小巷，拜託只要不塞車就行了。

不知不覺終於到達目的地。真的不錯耶！嗯～好地方，上到樓上發現，哇！大大小小到齊了一半以上耶，那氣氛像極了快樂喜悅天堂樂園裡，有說有笑真美妙。

首先是該正襟危坐的時刻；社長鳴鐘開會、唱扶輪頌等…氣氛到了每週三的例會，正討論到重要時刻，忽然，哇…小朋友哭了，讓大家啼笑皆非，撲～從未有過的狀況，也從未有過自己社團竟有將近百人參與開會的盛況呢！

接著上場的是豐盛的饗宴，卡拉OK美食上桌囉！大家公認主持天份一級棒的P.P. Black，只要有他上場，場面叫好叫座絕無冷場，真辛苦他了，大家來點掌聲鼓勵鼓勵……享受美食，耳

邊聽著美妙歌聲及主持人幽默的對話，真是奢侈的午餐呀！後續的下午茶時間有最優秀的「幸福樂團」以美妙的薩克斯風樂音伴隨著咖啡香、糕點、水果、泡湯、美景，真是幸福啊！

雖然山區後來飄起了雨，風雨帶來了破壞，但它也滋潤了萬物；讓大家欣賞到雨中的大板根，也算是因禍得福哦！希望明天之後，青山綠水藍天白雲依舊風姿綽約，在每位社友心中若有我們「頭前」的大目標，那將是人人「千金重擔我敢挑」，如果心中沒有理念，那麼「一根稻草折彎腰」！千萬不要放棄意志與信念，我相信這將是我們頭前扶輪社一定會更好，大步邁向成功的偉大動力。



社長Scissors鳴鐘開會



例會圓滿成功～大合照



聯誼P.P. Black介紹社長Scissors全家福



移動例會下午茶-音樂饗宴



下午茶聯誼活動花絮

頭前社Simon社友夫人 鄭佳芸

移動例會合併登山活動對我來說是一次很新鮮的體驗，早上八點抵達三峽大板根森林遊樂區，社長Scissors賢伉儷和部份社友已到了園區，先報到再來趟森林浴，觀賞這裡樹幹蒼聳之美，舒展筋骨滿身大汗後，再來個美人浴，好不快活，感謝C.P. Net夫人盛情的招待諸位社友夫人裸浴，充分享受泡湯之樂～好令人愜意！

十點整例會開始，本次例會多了寶眷的加持，場面盛況空前真是熱鬧，會議在熱烈的提議討論中，和諧順利而準時的結束。

中午餐會時間，正當大夥在努力照顧五臟廟時，感謝聯誼P.P. Black的勞心付出，生動活潑

的主持功力，讓我們在陣陣歡笑中，享受美食之餘，也能觀賞餘興節目，高歌幾曲真開心！

接下來是下午茶時間，搭配欣賞由社友成立，團長P.P. Gordon帶領的幸福樂團薩克斯風演奏。本樂團特別值得讚賞的是日常的表演所得全部捐做愛心公益，在這般舒適情境之下想不幸福也難了。

每每參加扶輪社舉辦的活動，總是讓我覺得心靈充實且滿載而歸，感動扶輪人總是無怨無悔的用心，無私的付出，讓我們傳達扶輪精神的愛與好，給周圍的朋友們，期望這世界可以更加美好。🌈

宜蘭扶輪、人溺己溺

盼八仙樂園粉塵爆炸意外傷者早日康復

文／宜蘭社

104年6月27日新北市八仙樂園粉塵爆炸意外，引起重大災害，近500名年輕人遭燒燙傷，僅次於921大地震是受傷人數最多的公安事件，傷亡者都是年輕人，都是國家和社會的未來，發生這麼大的災難，著實令人難過。

八仙粉塵爆炸事故，目前造成8死495傷，其中237人更界定為性命垂危，仍在加護病房全力救治。這次的塵爆事件造成這麼多家庭破碎，許多年輕人被迫中斷夢想，家屬最擔憂的莫過於後續龐大的醫療及復健費用，未來受害者及其家人還要面對漫長的復健之路。

為給予受災者、家屬最大的支持，讓他們安心進行醫療重建，本社特別在104年7月14日歡迎地區總監蒞臨公式訪問例會中發動社友捐款。社長陳志超表示：「這次八仙樂園塵爆事件震驚整個台灣，這傷害本來可以避免，但因為主辦單位僥倖的心理和輕率的態度，竟然造成如此重大

的傷亡，未來漫長的復健之路，絕對需要大家有錢出錢、有力出力。宜蘭扶輪社對於社會公益總是不遺餘力，希望今天糾察時間，社友共伸援手，匯聚愛心，以捐款傳達對於傷者及家屬的關懷。」

在地區總監邱添木暨總監團隊，以及宜蘭縣分區各友社見證下，進行捐款活動，社友紛紛慨然捐獻，陳志超社長捐款七萬元、李春男前社長捐款五萬元、糾察賴文典捐款五萬元，第一分區助理總監吳英哲也加入本社捐款行列，慷慨捐助一萬元，共有29位社友捐款，捐款金額達新台幣40萬元，讓捐款活動劃下完美句點。本社愛心捐款將透過地區轉給新北市政府「八仙粉塵氣爆救助專案」捐款帳戶，指定給宜蘭縣11名受傷者，希望能為傷者盡一份心力，也期盼傷者早日康復。 



宜蘭西區社 社長交接慶落成

文／宜蘭西區社執秘 林秀珠

非常感謝大家蒞臨宜蘭西區社第31-32屆新舊任社長暨職員就職慶典及本社新社館落成典禮，因為有您們的參與讓此次慶典更加盛大隆重，這一年來在全體社友、寶眷與社務團隊協助及共同努力之下，除了深獲地區頒贈多項殊榮、年度各項服務均有亮麗成績外，這三年內本社已突破50位社友，為了讓全體社友有個優質的開會場地，在一年前就積極規劃購置新社館，整個社館之規劃設計，每位社友無不集思廣意，發揮職業專長才有今日的風貌，新社館的落成也象徵宜蘭西區社將會日益茁壯，在此非常感謝社友們的努力，也非常感謝總監伉儷及各友社領導人蒞

臨，在大家的見證下一同與我們分享這份喜悅。







2015-2016扶青團地區幹部訓練講習會

文／國際扶輪3490地區基隆東南扶輪青年服務團15-16團長 邱淑庭 Jenny

第一次籌備地區的活動，很開心地區代表D.R.R. Koxi能給我這次學習的機會，事前的籌備規劃及與各團工作分配，在溝通上地區代表D.R.R. Koxi也幫了我很多忙，給了我想法讓我去實務規劃，最感謝的是D.G. Polish和幾位Uncle們，才剛從巴西世界年會返台還沒調整時差就馬不停蹄的參與我們地區幹部訓練講習會和我們互動，也非常感恩給予我們勉勵，也感謝我們母社的社長Uncle Haku和輔導主委Uncle Ah-Soon特地從基隆來到板橋給了我們許多的關心與支持。

在講習會中讓我看到地區各個扶青團展現活力、積極且認真進取的一面，過程中各團互相幫助彼此分配到的講習會工作，且努力的做到完美，讓我很放心。然而今年地區代表D.R.R.

Koxi，也邀請了中華康輔教育推廣協會的理事長何在群老師為幹部們授課，獲得學員一致好評也非常有收穫，透過老師妙語如珠的分享，充滿故事性引領大家，除了給我們概念以外，還藉由遊戲和影片加強我們心中的那份感受，大家全程也捨不得轉移注意力，都很投入在課程之中，也因為如此讓幹部們下課還回味無窮，互相交換心得，這一次是非常成功的嘗試！

最後在各組工作分享中有地區幹部及前代表們的經驗分享，無私的將自己在過程中獲得的經驗及方法告訴我們，點點滴滴都是重要的經驗傳承，非常我們佩服前輩們對於扶青團的熱誠，也希望大家能把這份守護團的熱情永續經營與傳承。🌈







國際扶輪3490地區 2015-2016地區成年禮

成年禮又稱「冠禮」，表示一個人從孩童、少年進入了成年自我成熟的新階段，這是一個重要的生命階段，也是一個值得慶祝的成長過程，藉由成年禮，讓青少年體認到成年的真正意義，進而肩負起對自己、家庭、社會的責任，引發出承先啟後的使命感。

時間

2015年11月28日（星期六）12:30 ~ 17:20

地點

大觀書社（新北市板橋區西門街5號）

年齡對象及名額

1. 年齡：16-20歲之青少年
2. 對象及名額：
3490地區 國際扶輪青少年交換來台學生
3490地區 各社推薦青少年
弱勢團體青少年

活動特色

1. 以RYE學生、台灣青少年及弱勢團體青少年為成年禮主角，以凝聚焦點，將活動效益發揮極致。
2. 摘選傳統成年禮儀式重點，賦予新時代及扶輪意義，規劃成為扶輪活動主軸。
3. 喚醒新時代青少年在邁入人生新階段時期，重視倫理，加重其對社會的責任感。

扶輪基金 您專屬的基金帳戶 (DAF)

文／總監月報編輯室 3490地區網路扶輪社前社長 李世傑 I.P.P. Cooker

在扶輪基金中開設一個慈善捐款帳戶。Donor Advised Fund account (DAF) 可以讓你藉由捐款來減稅（主要符合美國的減稅條款、以下亦同）、並依照您的想法來決定此款項的用途。

基金將以您以及扶輪基金的名義發放，來讓大家知道這個活動是由哪些人的支持來進行。並藉此告訴大家，扶輪基金可用許多不同的方式來改善這個世界。



如何運作

- | | |
|-------------|--|
| 1. 捐款 | 捐款給扶輪基金、此捐款可減稅 |
| 2. 讓資金成長 | 依照您的想法來決定如何用這筆錢做投資組合（共有四種方式、參見後表）以賺取更多的基金來捐贈，這也是免稅的。 |
| 3. 與一般不同的作法 | 依照您的決定，把這筆基金放入您選擇IRS（政府認可慈善計畫之捐款、下略），並將部分轉入年度基金以協助扶輪來處理這項工作。 |

DAF的好處

節稅（依美國稅制）

避免因為成本過高、提高了稅金而減少了基金的實際使用。

可以按照個人的意願來決定基金來源組合、像是個人擁有的股票、共同基金、或是退休基金。

不需立訂遺囑即可對遺產做最妥適的規劃。

可匿名捐款。

個人以及團體帳戶

開設帳戶最低金額為10,000美金

從帳戶提出而進行的捐款最少為250美金

開設帳戶以後每次捐款最低為1,000美金

收據可以登記在任何的IRS

可接受之資產形式：現金、股票、債券、共同基金

沒有捐款次數的限制

DAF之特點	個人帳戶	團體帳戶
帳戶持有人	個人或是夫妻	扶輪附屬團體，例如：扶輪社、地區、扶輪之友、或是扶輪的執行團體
每年固定捐獻至年度基金之金額	250美金	每年7月1日時帳戶市場價值之1%
繼承權之轉移	如果帳戶價值超過150,000美金而帳戶持有者過世。子女可以接替成為此帳戶之持有者、或是可以移到遺產帳戶	帳戶的持有者可以隨時增加或者移除。（但限制為帳戶只能有2-4位持有者）
自動轉帳至冠名基金之狀況	當帳戶持有者過世時，最少會有50%的帳戶價值被自動轉帳至冠名基金。	無
對於DAF捐贈的表彰	因為有50%的帳戶價值會被轉帳至冠名基金、故可用於遺贈協會與Benefactor獎勵。	無
從DAF轉到扶輪基金時，被認可之捐獻資格	可用於保羅哈里斯之友、鉅額捐獻人、以及基金表彰點數。（與個人捐獻是同樣的表彰）	只可用於基金表彰點數

費用：1%的年度帳戶管理以及投資費用

遺產帳戶

在指定好您要捐款的計畫、執行期間之後。扶輪只會在資產價值高於25,000美金的時候幫您執行計畫。

*指定一個遺產帳戶作為繼承個人DAF的帳戶，或是開設一個最少可以捐助75,000美金的帳戶。

*每年至少把您帳戶的4.25%做在您指定的用途，但建議最少1%或1,000美金要捐給扶輪社。

*費用：1%的帳戶管理費用

類似一個私人基金、但是更有利

DAF 很容易被拿來與個人基金比較、但DAF提供更多的好處

扶輪基金DAF	個人基金會（一般美國之慈善基金會）
沒有開設費用	需要開設費用
年度1%的帳戶管理費用	5%的年度管理費用
沒有消費稅	2%的年度收入稅金
全額減稅（100%的市場價值） 最高50%的現金之調整後收入（依會計法） 最高30%的股票漲價利得之調整後收入（依會計法）	部分減稅 最高30%的現金之調整後收入（依會計法） 最高20%的股票漲價利得之調整後收入（依會計法）
DAF負責幫您處理其他的行政細節	捐助者負擔IRS或其他法令以及行政上的費用
捐助者可以選擇不記名	退稅狀況會被公開記錄

國際扶輪3490地區 2015年6月份社員出席報告表

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數				增減數 Net gain or loss	例會次數 Number of Meeting Held	出席率% Attendance rate	
			Total Membership							
			2015/06/30	男社友	女社友	尊耆社友				寶耆社友
16378	三重社	San Chung	74	59	0	0	15	0	3	81.10%
16379	三重東區社	San Chung East	67	41	0	0	26	0	4	96.30%
24255	蘆洲社	Lu Chou	83	46	0	0	37	0	4	87.00%
27805	三重北區社	Sanchung North	44	25	0	0	19	0	4	83.00%
28893	蘆洲重陽社	Lu Chou Chungyang	44	28	0	0	16	-2	3	81.00%
51234	台北集賢社	Taipei County Ji Xian	31	19	3	0	9	-1	4	80.00%
79351	蘆洲湧蓮社	Luchou Yonglian	24	0	24	0	0	0	4	80.00%
83705	3490地區網路社	Rotary E-Club of District 3490	42	29	6	0	7	-4	3	71.00%
新北市第一分區 小計 Sub Total			409	247	33	0	129	-7	29	
16377	板橋社	Panchiao	141	90	0	0	51	0	4	86.75%
21940	板橋北區社	Panchiao North	103	53	0	0	50	0	4	85.00%
24607	板橋東區社	Panchiao East	102	52	0	0	50	0	3	85.00%
25163	板橋南區社	Panchiao South	74	50	0	0	24	-1	5	90.00%
29345	板橋西區社	Panchiao West	61	44	0	0	17	0	4	88.00%
30768	板橋中區社	Panchiao Central	38	0	29	6	3	-6	5	85.00%
83738	板橋群英社	Panchiao Elite	72	37	18	0	17	1	4	76.00%
86673	新北光暉社	New Taipei Brilliant Leaders, Taiwan	27	27	0	0	0	0	4	60.00%
新北市第二分區 小計 Sub Total			618	353	47	6	212	-6	33	
16368	新莊社	Hsinchuang	39	22	2	4	11	-4	5	95.40%
25012	新泰社	Hsintay	80	42	0	0	38	0	4	96.42%
30766	新莊東區社	Hsinchuang East	80	41	0	0	39	-5	4	98.75%
50923	新莊中央社	Hsinchuang Central	109	57	0	2	50	-5	5	84.21%
51283	新莊南區社	Hsinchuang South	57	0	36	16	5	-8	4	96.50%
85500	新北卓越社	New Taipei City Excellent	41	25	6	1	9	-9	3	98.00%
新北市第三分區 小計 Sub Total			406	187	44	23	152	-31	25	
16380	樹林社	Shulin	102	54	0	0	48	2	3	90.10%
31674	鶯歌社	Ying Ko	50	35	0	0	15	0	4	80.71%
51236	樹林芳園社	Shulin Fangyuan	75	0	50	19	6	11	5	82.06%
62002	大漢溪社	Takoham River, Taipei County	82	43	0	0	39	0	3	86.00%
83072	新北市福利旺社	New Taipei City Fu Li Wan	24	6	15	2	1	0	2	81.00%
84950	新北市和平社	New Taipei City Peace	36	11	25	0	0	0	3	76.50%
86676	北大光榮社	New Taipei City Beida Glory, Taiwan	30	18	12	0	0	0	2	86.66%
新北市第四分區 小計 Sub Total			399	167	102	21	109	13	22	
26058	三重中央社	Sanchung Central	92	48	0	0	44	0	4	95.83%
26817	三重南區社	Sanchung South, Taipei	53	0	34	19	0	-2	4	93.00%
50811	三重三陽社	Sanchung Sanyang	140	75	0	0	65	-1	5	90.00%
51124	三重南欣社	Sanchung Nan Shin	31	0	20	6	5	-4	3	90.00%
53716	三重千禧社	Sanchung Chianshi, Taipei	47	0	28	14	5	-4	4	90.00%
81861	三重泰安社	Sanchung Tai-An	30	19	0	0	11	0	4	90.00%
83744	三重百福社	Sanchung Bai-Fu	24	9	14	0	1	0	2	85.20%
86352	新北光耀社	New Taipei City Light -Up	35	21	14	0	0	0	3	90.00%
新北市第五分區 小計 Sub Total			452	172	110	39	131	-11	29	

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數				增減數	例會次數	出席率	
			Total Membership				Net gain	Number of	Attendance	
			2015/06/30	男社友	女社友	尊眷社友	貴眷社友	or loss	Meeting Held	rate
24676	林口社	Lin Kou	95	49	0	0	46	1	3	96.00%
30769	五股社	Wu Ku	112	72	0	0	40	-2	4	83.59%
50940	五工社	Wu Kung	141	83	0	0	58	-1	5	76.19%
52173	泰山社	Taishan, Taipei	57	33	0	0	24	-3	4	80.55%
68019	五股金鐘社	Wu Ku Jin Jong	73	41	0	0	32	0	3	83.52%
78551	新北市百合社	New Taipei City Lily	44	0	32	10	2	-1	4	63.32%
81862	頭前社	Toucian	56	36	0	0	20	-2	4	72.93%
83864	新北市新世代社	New Taipei City New Generations	35	18	7	2	8	-4	3	71.61%
85733	林口幸福社	formosa happiness new taipei city	33	20	9	1	3	-5	2	50.00%
新北市第六分區 小計 Sub Total			646	352	48	13	233	-17	32	
21063	土城社	Tucheng	87	58	0	0	29	0	4	89.00%
50174	土城中央社	Tucheng Central	137	73	0	0	64	-1	4	80.00%
51288	三峽社	San Hsia	90	48	0	0	42	0	4	80.00%
64817	土城山櫻社	Tucheng Sanyin, Taipei County	64	0	49	15	0	0	5	78.00%
85870	三峽北大菁英社	Sanhsia Beida Elite	48	22	19	0	7	-2	3	71.00%
新北市第七分區 小計 Sub Total			426	201	68	15	142	-3	20	
16372	基隆社	Keelung	44	25	2	0	17	0	4	84.52%
16374	基隆南區社	Keelung South	46	28	0	0	18	-1	2	80.00%
16373	基隆東區社	Keelung East	62	32	3	0	27	0	3	79.04%
16375	基隆東南社	Keelung Southeast	72	40	0	0	32	1	5	96.00%
28506	基隆西北社	Keelung Northwest	66	37	0	0	29	-4	4	81.40%
51281	基隆中區社	Keelung Central	49	26	0	0	23	-2	4	84.61%
基隆分區 小計 Sub Total			339	188	5	0	146	-4	22	
16371	宜蘭社	Ilan	89	56	0	0	33	8	4	85.01%
16359	礁溪社	Chiao-His	32	19	0	0	13	-21	4	80.23%
16403	頭城社	Toucheng	40	20	11	0	9	-2	4	80.00%
22168	宜蘭西區社	Ilan West	52	42	0	0	10	0	4	84.00%
27665	宜蘭東區社	Ilan East	39	22	7	2	8	0	4	78.30%
29288	宜蘭南區社	I-Lan South	53	32	0	21	0	0	5	90.00%
宜蘭縣第一分區 小計 Sub Total			305	191	18	23	73	-15	25	
16376	羅東社	Lotung	65	32	3	3	27	-8	5	80.13%
16381	蘇澳社	Suao	142	75	0	0	67	0	3	95.83%
23630	羅東東區社	Lotung East	60	33	0	0	27	0	4	87.87%
27244	羅東西區社	Lotung West	113	42	16	13	42	-6	4	76.82%
29382	羅東中區社	Lo-Tung Central	74	38	2	0	34	0	5	82.50%
宜蘭縣第二分區 小計 Sub Total			454	220	21	16	197	-14	21	
16422	花蓮社	Hualien	68	45	0	0	23	0	3	88.55%
16411	吉安社	Chian	75	48	0	0	27	-1	4	87.98%
26398	花蓮東南社	Hualien Southeast	30	21	0	0	9	-1	4	83.60%
30745	花蓮新荷社	New Hualien	67	16	27	16	8	4	4	98.26%
花蓮縣第一分區 小計 Sub Total			240	130	27	16	67	2	15	
16482	玉里社	Yuli	49	29	4	0	16	-1	5	71.55%
16424	花蓮港區社	Hualien Harbour	109	58	0	0	51	-1	5	78.93%
16423	花蓮中區社	Hualien Central	66	44	0	0	22	-2	5	80.00%
26513	花蓮美侖山社	Hualien Mei Lung Shan	49	20	6	0	23	0	2	77.00%
28516	花蓮華東社	Hualien Hua-Tung	48	26	0	0	22	-5	3	82.80%
花蓮縣第二分區 小計 Sub Total			321	177	10	0	134	-9	20	
合計 Total			5,015	2,585	533	172	1,725	-102	293	

總監月報 稿約

捕捉瞬間·紀錄感動·分享扶輪



特別規劃幾個單元，歡迎各位夥伴踴躍投稿

- 一、**封面報導**：地區大型活動之心得與照片。
- 二、**分區焦點**：各分區及各社活動報導，如每月扶輪服務、聯誼、訓練等影像，或是各社在扶輪生活中具有特別影像意義者，請投稿者附1~2張圖片（高解析），加上150字內之文章。
- 三、**動向預告**：總社、地區、分區、各社次月重大活動，想藉此和地區各社分享者。
- 四、**扶輪視野**：參與扶輪、實踐扶輪，經歷扶輪的心得分享。歡迎各分區及各社，邀請各領域達人，分享、紀錄、採集，不同專業在各領域的專業及生活品味，或對新進社友進行邀稿、專訪報導。

-
- ◎ 每月10日出刊，前一月底20日截止收稿。
 - ◎ 圖文稿件：1頁約800字，提供1張圖/字數約需500字、提供2張圖/字數約需300字
 - ◎ 露出訊息，只有圖片者，請在50字（內）說明，圖片請以jpg檔為格式、解析度1MG以上。
 - ◎ 注意事項：
 1. 準時出刊，逾期則延期處理，感謝您的合作。
 2. 稿件編輯處有取捨與刪改編權，同一服務活動請勿重複投稿。
 3. 稿件請註明姓名、身份（社友、寶眷或執秘）、社內稱呼、所屬扶輪社、地址、照片（請附說明）、電話，本月刊投稿恕無稿費。

總監月報
稿約

來稿請寄：

《總監月報》專屬E-mail：ri3490.gov1516@gmail.com

或洽 執行編輯--總監辦事處，執行秘書 蘇婕汝

電話：02-2968-1665



Polio still cripples thousands of children around the world. With your help, we can wipe this disease off the face of the earth forever. Visit rotary.org/endpolio to help.

END POLIO NOW

根除小兒麻痺
我們就差這麼一點

We Are This Close to Ending Polio.



D.G. Polish

Rotary
District 3490



2.5 BILLION

Children
Immunized
Against Polio

全球有25億的孩童因能接受疫苗而遠離小兒麻痺
距離創造歷史 就差最後三個國家
我們就差這麼一點

3 Endemic
Countries Left

◆索及利亞已經連續一年沒有新增小兒麻痺病例
若能符合WHO的條件，最快會在今年九月宣布
索及利亞在已根除小兒麻痺國家之列